

Participant's report

to the National Nominating Authority and the National Contact Point

Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report¹ in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat (Erika.komon@ecml.at)

within the given deadline.

1. Reporting

¹ Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

Name of the workshop participant	Fríða Bjarney Jónsdóttir
Institution	Department of Education and Youth in Reykjavík Iceland
E-mail address	frida.b.jonsdottir@reykjavik.is
Title of ECML project	Plurilingual whole school curricula
ECML project website	http://www.ecml.at/F1/tabid/756/language/en-GB/Default.aspx
Date of the event	May 7- 8 2015.
Brief summary of the content of the workshop	The workshop started with a introduction from Britte Hufeisen on the project, Plurilingual whole school curricula where the aim is to include all languages of students at each given school, foreign languages, heritage languages, minority languages and even classical languages. For the following two days different teachers, professors and others introduced projects that are a part of the Plur Cur idea. Two group discussions where organized, the first day participants divided into groups on different subjects where I took part in discussion on minority and immigrant languages in school. The second day participants discussed and put forward what they found important in relation to plurilingual education.
What did you find particularly useful?	To learn about the projects of the European center of languages and find out about the resource center and web site. To listen to Gisele Fasse tell about her multilingual drama group where the aim is to promote language awareness and language learning strategies and learn about CLIL.
How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?	I will mediate information about the different projects that ECML has developed.
How will you further contribute to the project?	In my job I participate in projects and policy making on language learning and work as a project manager and consultant for preschools. I also work a lot with the office for compulsory education in Reykjavík. In my job I work closely with the association of mother tongue teaching that came to the workshop last year and in the fall one of the participants in the PlurCur workshop, Déirdre Kirwan, will come to Iceland and give a course for teachers. I will take the ideas from the PlurCur workshop and use in courses for teachers. Although I must admit

	that in light of my own work and responsibilities for preschool age children I missed the opportunity to learn more about plurilingual curriculum in Early Childhood Education which was not the focus in this workshop.
How do you plan to disseminate the project? <ul style="list-style-type: none"> - to colleagues - to a professional association - in a professional journal/website - in a newspaper - other 	To colleagues, with an article on line and through multi-media to a professional association.

1. Public information

Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).

Í byrjun maí 2015 gafst mér tækifæri til að sitja tveggja daga vinnustofu tengda verkefninu Plurilingual Curriculum. Á þessum tveimur dögum var sagt frá verkefninu sem er í gangi 2012-2015 og hefur það að markmiði að tengja öll tungumál nemenda í skólum við nám þeirra í gegnum markmið námskrár. Það á við um kennslu erlendra tungumála, markmál skólans, minnihlutamál, tungumál innflytjenda og klassísk tungumál séu þau fyrir hendi. Áhugaverðast þótti mér verkefni Gisele Fasse, In the sea of languages, þar sem markmiðið var að vinna með tungumál og málvitund í gegnum leiklist. Þá var áhugavert að kynna þátttakendum frá yfir 30 evrópulöndum sem allir tengjast kennslu nemenda með fjölbreytt tungumál. Það sem mér þótti helst vanta var umræða um fjölbreytt tungumál í vinnu með yngstu börnunum og foreldrum þeirra en að mínu mati er brýnt að byrja snemma að vinna með mál og læsi barna sem eiga annað móðurmál en íslensku.

Verkefnin sem kynnt voru er hægt að skoða nánar á heimasíðu miðstöðvarinnar <http://www.ecml.at/F1/tabid/756/language/en-GB/Default.aspx>. Eitt af þeim verkefnum sem gagnlegt væri fyrir grunnskólakennara að kynna sér nánar í tengslum við kennslu fyrir nemendur með annað móðurmál en íslensku kallast CLIL (Content and language integrated learning) sjá nánar á: <http://www.ecml.at/Thematicareas/ContentandLanguageIntegratedLearning/tabid/1625/language/en-GB/Default.aspx> en þar er hægt að fræðast um aðferðir til að vinna með tungumálakennslu og tvítyngiskennslu í gegnum allar námsgreinar með það að markmiði að efla þekkingu nemenda á flóknari bókmálsorðaforða og byggja upp mál- og vitsmunabroska.